



Nielsen & Christensen

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

# SALTUM FJERNVARME- VÆRK A.M.B.A.

ÅRSRAPPORT 2007/08

## INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. juli 2007 – 30. juni 2008</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	10

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2007 – 30. juni 2008 for Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a.

Årsrapporten er i tillempet form aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af værkets aktiver og passiver samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Saltum, den 14. august 2008

### Bestyrelse

POUL JENSEN  
*Formand*

BENT H. THOMSEN  
*Næstformand og kasserer*

LEIF GREGERSEN

KNUD NIELSEN

OLE HEJLESEN

### Lokal revisor

JØRGEN E. LUND

Fremlagt og godkendt på den ordinære generalforsamling, den 3. september 2008

Dirigent

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

### Til andelshaverne i Saltum Kraftvarmeværk A.m.b.a.

Vi har revideret årsrapporten for Saltum Kraftvarmeværk A.m.b.a. for regnskabsåret 1. juli 2007 – 30. juni 2008, omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, og noter. Årsrapporten aflægges efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

### Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for værkets udarbejdelse og aflæggelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af værkets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den regnskabspraksis, der er anvendt af ledelsen er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, der er udøvet af ledelsen, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af værkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2008 samt af resultatet af værkets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2007 - 30. juni 2008 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aalborg, den 14. august 2008

**NIELSEN & CHRISTENSEN**  
STATSAUTORISERET REVISIONSPARTNERSELSKAB

INGO JESPERSEN  
Statsautoriseret revisor

## LEDELSESBERETNING

### Selskabsoplysninger

<b>Selskabet</b>	Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a. Thomas Jensensvej 5 9493 Saltum CVR-nr. 20 92 87 19
<b>Ejerforhold</b>	Andelshaverne Andelsselskab med begrænset ansvar (A.m.b.a.)
<b>Bestyrelse</b>	Poul Jensen, formand Bent H. Thomsen, næstformand og kasserer Leif Gregersen Knud Nielsen Ole Hejlesen
<b>Bankforbindelse</b>	Sparekassen Hvetbo
<b>Revisor</b>	Nielsen & Christensen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

## LEDELSESBERETNING

### Hovedaktivitet

Aktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af produktion og salg af varme til værkets andelshavere samt produktion og salg af el.

### Udvikling i regnskabsåret

Selskabets resultat og økonomiske udvikling blev bedre end forventet i den seneste årsrapport og anses for tilfredsstillende.

Året har været præget af en stærkt stigende gaspris, der dog i nogen grad er modsvaret af en stigende afregningspris for el. Herudover er resultatet påvirket med udlodning fra Kommune forsikring på kr. 78.000.

Der er ikke i året foretaget hensættelse til fremtidige motorreparationer, da den resterende hensættelse på 1,1 mio. kr. vurderes at være tilstrækkelig.

Afregningsprisen for varme er fastsat til kr. 430 pr. MWh, hvilket svarer til den budgetterede pris.

Årets resultat udviser herefter et underskud på kr. 177.048. Til sammenligning blev der budgetteret med et underskud på kr. 291.000 for året. Egenkapitalen udgør pr. 30. juni 2008 kr. 622.482.

Der henvises til efterstående resultatopgørelse og balance.

### Den forventede udvikling

For regnskabsåret 2008/09 budgetteres med en stigning i varmeprisen til kr. 524 pr. MWh og en uændret fast afgift. Stigningen skyldes en forventet højere gennemsnitspris for naturgas.

Der henvises i øvrigt til efterstående resultatbudget for 2008/09.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke værkets finansielle stilling.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten er i tillempet form udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt anerkendt regnskabspraksis.

Den anvendte regnskabspraksis er i det væsentligste uændret i forhold til sidste år. Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Indtægtskriterium

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter og indeksregulering ved optagelse af lån til den indekserede restgæld samt kurstab ved ekstraordinær indfrielse.

## BALANCEN

### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt driftsmidler og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Materielle anlægsaktiver afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der vurderes til:

Ledningsnet, 20 år  
Kraftvarmeværk, 15 år  
Naturgasprojekt, 12½ år  
Varmemålere, 5 år

Afskrivning på anlægsaktiver påbegyndes, når de tages i brug. Aktiver med en kostpris under kr. 10.000 indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til fremtidige motorreparationer. Hensættelsen indregnes under regnskabsposten vedligeholdelse m.v..

### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser indregnes på stiftelsestidspunktet til kostpris. Efterfølgende måles gældsforpligtelser til amortiseret kostpris, hvilket for kortfristede gældsforpligtelser og variabelt forrentede gældsforpligtelser normalt svarer til nominel gæld.

Prioritetsgæld, stiftet efter 1. juli 2004, indregnes til amortiseret kostpris hvorved kurstab og låneomkostninger fordeles over lånets løbetid. Prioritetsgæld, der er stiftet før den 1. juli 2004, indregnes for obligationslånene til obligationsrestgælden, og for indeksslånene til den indekserede nominelle restgæld.

## RESULTATOPGØRELSE, 1. JULI 2007 – 30. JUNI 2008

	Note	2007/08 kr.	2006/07 tkr.	Budget 2008/09 tkr.
Forbrugsafgifter		2.715.263	2.496	3.476
Fast afgift og målerleje		1.428.540	1.424	1.427
Fjernvarmeindtægter i alt		4.143.803	3.920	4.903
El-salg		2.446.545	1.911	2.544
Erstatning vedrørende driftstab		0	195	0
Lejeindtægt, Telia (antenne)		24.966	24	25
<b>Indtægter</b>		<b>6.615.314</b>	<b>6.050</b>	<b>7.472</b>
Naturgas og elektricitet mv.		-5.230.394	-3.878	-5.710
Vedligeholdelse mv.		-408.966	-608	-600
Produktionslønninger		-377.948	-355	-390
<b>Produktionsomkostninger</b>	1	<b>-6.017.308</b>	<b>-4.841</b>	<b>-6.700</b>
<b>DÆKNINGSBIDRAG</b>	2	<b>598.006</b>	<b>1.209</b>	<b>772</b>
Administrationsomkostninger		-225.382	-254	-241
Administrationslønninger		-42.856	-42	-42
<b>Kapacitetsomkostninger</b>	3	<b>-268.238</b>	<b>-296</b>	<b>-283</b>
<b>RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b>		<b>329.768</b>	<b>913</b>	<b>489</b>
Afskrivninger	4	-579.373	-579	-579
<b>RESULTAT FØR RENTER</b>		<b>-249.605</b>	<b>334</b>	<b>-90</b>
Udlodning, Kommune Forsikring		78.177	0	0
Nettorenteudgifter mv.	5	-5.620	-60	22
<b>RESULTAT FØR SKAT</b>		<b>-177.048</b>	<b>274</b>	<b>-112</b>
Skat af årets resultat	6	0	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>-177.048</b>	<b>274</b>	<b>-112</b>
<b>OVERSKUDSFORDELING</b>				
<b>Til disposition</b>				
Årets resultat		-177.048	274	-112
Overført fra forrige år		291.152	17	112
		<b>114.104</b>	<b>291</b>	<b>0</b>
<b>Der fordeles således</b>				
Henlæggelse til investeringer		0	0	0
Overførsel til næste år		114.104	291	0
		<b>114.104</b>	<b>291</b>	<b>0</b>



## BALANCE 30. JUNI 2008

### AKTIVER

	Note	2008 kr.	2007 tkr.
Varmecentral og –anlæg		1.861.778	1.879
Naturgasprojekt		0	0
Kraftvarmeanlæg		1.308.211	1.870
		3.169.989	3.749
- medlemmernes tilslutnings- og stikafgift		-1.350.322	-1.350
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	7	<b>1.819.667</b>	<b>2.399</b>
Andel i DFF EDB-Selskab Amba		1.000	1
Aktier, Sparekassen Hvetbo		22.300	0
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>23.300</b>	<b>1</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>		<b>1.842.967</b>	<b>2.400</b>
Tilgodehavende efterbetalinger mv.		73.259	6
Tilgodehavende for salg af elektricitet mv.		167.289	123
Tilgodehavende renter		22.663	28
Merværdiafgift		143.169	239
<b>Tilgodehavender</b>		<b>406.380</b>	<b>396</b>
Likvide midler	8	812.933	1.677
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>812.933</b>	<b>1.677</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>		<b>1.219.313</b>	<b>2.073</b>
<b>AKTIVER</b>		<b>3.062.280</b>	<b>4.473</b>

## BALANCE 30. JUNI 2007

### PASSIVER

	Note	2008 kr.	2007 tkr.
Henlæggelse til fornyelsesfond		508.378	508
Overførsel til næste år		114.104	291
<b>EGENKAPITAL</b>	9	<b>622.482</b>	<b>799</b>
Hensatte forpligtelser	10	1.100.000	1.100
<b>HENSATTE FORPLIGTELSE</b>		<b>1.100.000</b>	<b>1.100</b>
Kommunekreditforeningen hovedstol 8.300.000, indeks 2,5%		669.055	1.196
Næste års afdrag		-575.000	-475
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	11	<b>94.055</b>	<b>721</b>
Næste års afdrag til kreditforeningen		575.000	475
Kreditorer		384.518	371
Skyldige tilbagebetalinger		267.588	988
Skyldig A-skat og arbejdsmarkedsbidrag mv.		18.637	19
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>1.245.743</b>	<b>1.853</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b>		<b>1.339.778</b>	<b>2.574</b>
<b>PASSIVER</b>		<b>3.062.280</b>	<b>4.473</b>
<b>Eventualposter mv.</b>	12		
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>	13		

## NOTER

	2007/08	2006/07
	kr.	tkr.
<b>1. Produktionsomkostninger</b>		
<b>Brændsel mv.</b>		
Forbrug af gas		
varmeproduktion	3.403.884	2.601
elproduktion	3.109.776	2.404
- refunderet energiafgift	-1.366.732	-1.213
El	83.466	86
	<u>5.230.394</u>	<u>3.878</u>
<b>Vedligeholdelse mv.</b>		
Bygninger og grund	1.559	1
Kedler og installation	28.109	25
Solvarme	8.485	33
Gasmotor	235.749	1.255
Erstatning vedr. skade på motor	0	-9
Ledningsnet	56.437	64
Målere	24.299	13
Kemikalier mv.	23.098	21
Værktøj, ilt, gas og andre nyanskaffelser	21.541	11
Tilslutningsudgifter, nye forbrugere	17.689	3
Tilslutningsafgift, nye forbrugere	-8.000	-8
Anvendt hensættelse til vedligeholdelse af el-motor	0	-800
	<u>408.966</u>	<u>609</u>
<b>Produktionslønninger</b>		
Løn til varmemester og medhjælp	377.948	355
<b>Produktionsomkostninger</b>	<u><b>6.017.308</b></u>	<u><b>4.842</b></u>

## NOTER

	<b>2007/08</b>	<b>2006/07</b>
	<b>kr.</b>	<b>tkr.</b>
<b>2. Dækningsbidrag</b>		
<b>Varmeproduktion</b>		
Varmeindtægter	4.143.803	3.919
Forbrug af gas	-3.378.760	-2.601
Vedligeholdelse	-173.217	-163
Bruttoresultat varmeproduktion	591.826	1.155
<b>Elproduktion</b>		
Elsalg	2.118.441	1.616
CO2-tilskud	334.404	308
abonnementsafgift	-6.300	-13
Erstatning vedrørende driftstab	0	195
Indtægter elproduktion	2.446.545	2.106
Forbrug af gas og el	-1.851.634	-1.276
Vedligeholdelse	-235.749	-455
Erstatning vedr. skade på motor	0	9
Bruttoresultat elproduktion	359.162	384
<b>Samlet</b>		
Bruttoresultat	950.988	1.540
Produktionslønninger	-377.948	-355
Telia (antenne)	24.966	24
<b>Dækningsbidrag</b>	<b>598.006</b>	<b>1.209</b>

## NOTER

	<b>2007/08</b>	<b>2006/07</b>
	<b>kr.</b>	<b>tkr.</b>
<b>3. Kapacitetsomkostninger</b>		
<b>Administration</b>		
Telefon og mobiltelefon	18.919	17
Kontorartikler og tryksager	5.533	4
Generalforsamling og møder	10.783	12
Arbejdstøj	1.256	0
Kursusudgifter	973	2
Annoncer	695	0
Renovation	1.304	1
Kontingenter og tidsskrifter	16.140	15
Opkrævningsgebyr	16.135	19
Softwareabonnement	17.230	11
Forsikringer og afgifter	83.714	86
Revision af tilskudsopgørelser	3.550	3
Regnskabs- og revisionshonorar (incl. selvangivelse)	26.350	28
Porto og gebyrer	1.396	1
Tab på tilgodehavender	19.233	53
Lønadministration	2.170	2
	225.381	254
 <b>Administrationsløn</b>		
Bestyrelseshonorar	16.192	15
Forretningsfører	26.664	27
	42.856	42
 <b>Kapacitetsomkostninger</b>	<b>268.237</b>	<b>296</b>

## NOTER

	<b>2007/08</b>	<b>2006/07</b>
	<b>kr.</b>	<b>tkr.</b>
<b>4. Afskrivninger</b>		
Varmecentral og -anlæg	17.108	17
Kraftvarmeanlæg	562.265	562
	<b>579.373</b>	<b>579</b>
<b>5. Nettorenteudgifter mv.</b>		
Kommunekreditforeningen		
renteudgifter	49.149	71
indeksregulering	17.439	32
	66.588	103
Renteindtægter Sparekassen Hvetbo	-52.722	-38
Aktieudbytte	-334	0
Gebyrer mv. forbrugere	-5.500	-5
Kursregulering, aktier	-2.300	0
Øvrige renter	-112	0
<b>Nettorenteudgifter</b>	<b>5.620</b>	<b>60</b>
<b>6. Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	0	0
Regulering i udskudt skat	0	0
<b>Selskabsskat</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## NOTER

	2007/08 kr.	2006/07 tkr.	
<b>7. Materielle anlægsaktiver</b>			
<b>Varmecentral og –anlæg</b>			
Anlægsudgifter primo	3.829.748	3.830	
Årets tilgang	0	0	
Afskrivningskonto primo	-1.950.862	-1.934	
Årets afskrivning	-17.108	-17	
	<b>1.861.778</b>	<b>1.879</b>	
 <b>Naturgasprojekt</b>			
Anlægsudgifter primo	2.687.045	2.687	
Afskrivningskonto primo	-2.687.045	-2.687	
Årets afskrivning	0	0	
	<b>0</b>	<b>0</b>	
 <b>Kraftvarmeanlæg</b>			
Anlægsudgifter primo	8.429.766	8.429	
Afskrivningskonto primo	-6.559.290	-5.997	
Årets afskrivning	-562.265	-562	
	<b>1.308.211</b>	<b>1.870</b>	
 <b>8. Likvide midler</b>			
Kassebeholdning, varmemester	1.000	1	
Sparekassen Hvetbo			
indlån nr. 159-00-20571 (check)	811.933	1.656	
garantbevis nr. 155-54-15695	0	20	
	<b>812.933</b>	<b>1.677</b>	
 <b>9. Egenkapital</b>			
	<b>Primo</b>	<b>Året netto- bevægelser</b>	<b>Ultimo</b>
Henlæggelse til fornyelsesfond	508.378	0	508.378
Overførsel til næste år	291.152	-177.048	114.104
	<b>799.530</b>	<b>-177.048</b>	<b>622.482</b>

## NOTER

	<b>2007/08</b>	<b>2006/07</b>
	<b>kr.</b>	<b>tkr.</b>
<b>10. Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelse primo	1.100.000	1.900.000
Hensat for 2007/08	0	0
Anvendt i 2007/08	0	-800.000
	<b>1.100.000</b>	<b>1.100.000</b>

Der hensættes til fremtidige motorreparationer.

### 11. Langsigtede gældsforpligtelser

Det kommende års afdrag på langfristede gældsforpligtelser er indregnet som kortfristede gældsforpligtelser. Af de langfristede gældsforpligtelser forfalder kr. 0 mere end 5 år efter balancetidspunktet.

### 12. Eventualposter mv.

Ingen.

### 13. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er ikke foretaget pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.